

ISSN 2335-2019 (Print), ISSN 2335-2027 (Online)

Vytautas Magnus University | Vytauto Didžiojo universitetas
Institute of Foreign Languages | Užsienio kalbų institutas

SUSTAINABLE MULTILINGUALISM

Biannual Scientific Journal

DARNIOJI DAUGIAKALBYSTĖ

Periodinis mokslo žurnalas

12/2018



2014–2020 metų
Europos Sąjungos
fondų investicijų
veiksmų programa



Kaunas, 2018

EDITORIAL BOARD | REDAKCINĖ KOLEGIJA

Editor-in-Chief

Prof. dr. NEMIRA MAČIANSKIENĖ
Vytautas Magnus University, Lithuania

Vyriausioji redaktorė

Prof. dr. NEMIRA MAČIANSKIENĖ
Vytauto Didžiojo universitetas, Lietuva

Executive Editors

Assoc. prof. dr. VILMA BIJEIKIENĖ
Vytautas Magnus University, Lithuania

Vykdantieji redaktoriai

Doc. dr. VILMA BIJEIKIENĖ
Vytauto Didžiojo universitetas, Lietuva

Asst. prof. dr. SERVET ÇELIK
Karadeniz Technical University,
Turkey

Doc. dr. SERVET ÇELIK
Karadenizo technikos universitetas,
Turkija

Honorary Board Members

Professor emeritus ROBERT PHILLIPSON
Copenhagen Business School,
Denmark

Redakcinės kolegijos garbės nariai

Profesorius emeritas ROBERT PHILLIPSON
Kopenhagos verslo mokykla,
Danija

Prof. TOVE SKUTNABB-KANGAS
Roskilde University, Denmark

Prof. TOVE SKUTNABB-KANGAS
Roskildės universitetas, Danija

Editorial Board

Dr. ANDREA BERNINI
University of Heidelberg, Germany

Redakcinė kolegija

Dr. ANDREA BERNINI
Heidelbergo universitetas, Vokietija

Dr. LOIC BOIZOU
Vytautas Magnus University, Lithuania

Dr. LOIC BOIZOU
Vytauto Didžiojo universitetas, Lietuva

Dr. BEATRICE BOUFOY-BASTICK
West Indies University,
Trinidad and Tobago

Dr. BEATRICE BOUFOY-BASTICK
Vakarų Indijos universitetas,
Trinidadas ir Tobagas

Dr. ASIER BLAS MENDOZA
University of the Basque Country,
Spain

Dr. ASIER BLAS MENDOZA
Baskų krašto universitetas,
Ispanija

Prof. dr. NIJOLĖ BURKŠAITIENĖ
Mykolas Romeris University, Lithuania

Prof. dr. NIJOLĖ BURKŠAITIENĖ
Mykolo Romerio universitetas, Lietuva

Prof. dr. MANUEL CÉLIO CONCEIÇÃO
University of Algarve, Portugal

Prof. dr. MANUEL CÉLIO CONCEIÇÃO
Algarvės universitetas, Portugalija

Prof. dr. DMITRIJ DOBROVOLSKIJ
Russian Academy of Sciences, Russia

Prof. dr. DMITRIJ DOBROVOLSKIJ
Rusijos mokslų akademija, Rusija

Prof. dr. HAFDÍS INGVARSDÓTTIR
University of Island, Island

Prof. dr. HAFDÍS INGVARSDÓTTIR
Islandijos universitetas, Islandija

Prof. dr. LIGIJA KAMINSKIENĖ
Vilnius University, Lithuania

Prof. dr. LIGIJA KAMINSKIENĖ
Vilniaus universitetas, Lietuva

Prof. dr. MICHAEL KELLY
University of Southampton,
United Kingdom

Prof. dr. MICHAEL KELLY
Pietų Hemptono universitetas,
Didžioji Britanija

Assoc. prof. dr. ULRIKE KURTH
Westfalen-Kolleg Paderborn,
Germany

Doc. dr. ULRIKE KURTH
Paderborno Vestfalijos kolegija,
Vokietija

Assoc. prof. dr. STEFANO MARIA LANZA
Vytautas Magnus University, Lithuania

Doc. dr. STEFANO MARIA LANZA
Vytauto Didžiojo universitetas, Lietuva

Assoc. prof. dr. KAREN M. LAURIDSEN
Aarhus University, Denmark

Doc. dr. KAREN M. LAURIDSEN
Aarhus universitetas, Danija

Assoc. prof. dr. MICHAEL LÖNZ
Ruhr-Kolleg Essen, Germany

Doc. dr. MICHAEL LÖNZ
Eseno Rūro kolegija, Vokietija

Prof. dr. JOSÉ JAVIER MARTOS RAMOS
University of Sevilla, Spain

Prof. dr. JOSÉ JAVIER MARTOS RAMOS
Sevilijos universitetas, Ispanija

Prof. dr. MANFRED MALZAHN
United Arab Emirates University,
United Arab Emirates

Prof. dr. MANFRED MALZAHN
Jungtinių Arabų Emyratų universitetas,
Jungtiniai Arabų Emyratai

Assoc. prof. dr. MARTHA NYIKOS
Indiana University-Bloomington,
United States

Doc. dr. MARTHA NYIKOS
Indianos Universitetas Bloomingtone,
Jungtinės Amerikos valstijos

Prof. dr. STEFAN OLTEAN
Babes-Bolyai University, Romania

Prof. dr. STEFAN OLTEAN
Babes-Bolyai universitetas, Rumunija

Prof. dr. ALIDA SAMUSEVICA
Liepaja University, Latvia

Prof. dr. ALIDA SAMUSEVICA
Liepojos universitetas, Latvija

Prof. dr. JOLITA ŠLIOGERIENĖ
Vilnius Gediminas Technical University,
Lithuania

Prof. dr. JOLITA ŠLIOGERIENĖ
Vilniaus Gedimino technikos universitetas,
Lietuva

Assoc. prof. dr. ELŻBIETA MAGDALENA WAŚIK
Adam Mickiewicz University in Poznań,
Poland

Doc. dr. ELŻBIETA MAGDALENA WAŚIK
Poznanės Adomo Mickevičiaus universitetas,
Lenkija



Scientific periodical journal

Mokslinis periodinis žurnalas

“Sustainable Multilingualism” is indexed in CEEOL, GOOGLE SCHOLAR, J-GATE, LINGUISTICS ABSTRACTS ONLINE, LINGUISTIC BIBLIOGRAPHY, WANFANG DATA, EBSCO and MLA databases.

„Darnioji daugiakalbystė“ yra referuojamas šiose duomenų bazėse: CEEOL, GOOGLE SCHOLAR, J-GATE, LINGUISTICS ABSTRACTS ONLINE, LINGUISTIC BIBLIOGRAPHY, WANFANG DATA, EBSCO ir MLA.

SUSTAINABLE MULTILINGUALISM

DARNIOJI DAUGIAKALBYSTĖ

The Journal was established by Vytautas Magnus University science cluster “Research in Plurilingual Competence Development” H-08-09, published by the Institute of Foreign Languages. Since 2017 the online version of the journal has been published by SCIENDO (former DE GRUYTER OPEN).

Žurnalą įsteigė Vytauto Didžiojo universiteto mokslo klasteris „Daugiakalbystės kompetencijos tobulinimo tyrimai“ H-08-09, leidžia VDU Užsienio kalbų institutas. Nuo 2017 metų el. žurnalas leidžiamas SCIENDO leidykloje (buvusi DE GRUYTER OPEN).

This issue is funded by the European Social Fund resources allocated for the project “Publishing and Coordinating Periodical Scientific Publications”, project code No. 09.3.3-ESFA-V-711-01-0004, under the Specific objective “Strengthen the Skills and Capacities of Public Sector Researchers for Engaging in High Level R & D Activities” of Priority Axis 9 “Educating the Society and Strengthening the Potential of Human Resources” within the framework of the Operational Programme for the European Union Funds’ Investments in 2014–2020.

Šio numerio leidyba finansuota Europos socialinio fondo lėšomis pagal 2014–2020 metų Europos Sąjungos fondų investicijų veiksmų programos 9 prioriteto „Visuomenės švietimas ir žmogiškųjų išteklių potencialo didinimas“ priemonę „Mokslininkų ir kitų tyrėjų gebėjimų stiprinimas“, projekto „Periodinių mokslo leidinių leidyba ir koordinavimas“ kodas Nr. 09.3.3-ESFA-V-711-01-0004.



REVIEWERS 2018 | 2018 RECENZENTAI

Assoc. Prof. Altun Adnan, Abant İzzet Baysal University, Turkey

Prof. Aydın Selami, Medeniyet University, Turkey

Dr. Bernini Andrea, University of Heidelberg, Germany

Assoc. prof. dr. Bijeikienė Vilma, Vytautas Magnus University, Lithuania

Dr. Burkšaitienė Nijolė, Mykolas Romeris University, Lithuania

Asst. prof. dr. Çelik Servet, Karadeniz Technical University, Turkey

Asst. prof. Çelik Raşit, Karadeniz Technical University, Turkey

Civilikaitė Jurgita, Vytautas Magnus University, Lithuania

Dr. Daukšaitė Aurelija, Vytautas Magnus University, Lithuania

Dr. Daukšienė Estela, Vytautas Magnus University, Lithuania

Doc. dr. Di Nunzio Novella, Vilnius University, Lithuania

Prof. dr. Hafdís Ingvarsdóttir, University of Island, Island

Assoc. prof. Kaymakçı Selahattin, Kastamonu University, Turkey

Prof. dr. Kalėdaitė Violeta, Vytautas Magnus University, Lithuania

Prof. dr. Kaminskienė Ligija, Vilnius University, Lithuania

Dr. Macijauskaitė-Bonda Jurgita, Vytautas Magnus University, Lithuania

Prof. dr. Mačianskienė Nemira, Vytautas Magnus University, Lithuania

Dr. Malzahn Manfred, United Arab Emirates University, United Arab Emirates

Prof. dr. Samusevica Alida, Liepaja University, Latvia

Prof. Szymanski Charles F., Vytautas Magnus University, Lithuania

Assoc. prof. dr. Vyushkina Elena, Saratov State Law Academy, Russia

Prof. Dr. Zanola Maria Teresa, Università Cattolica del Sacro Cuore, Italy

